

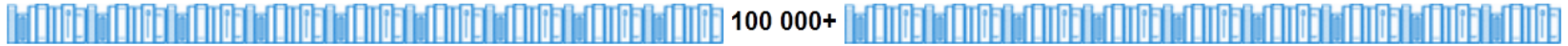
Going Komputya



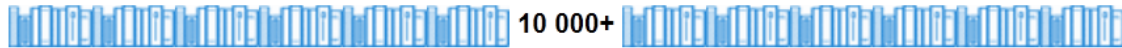
L'avenir des
langues
africaines



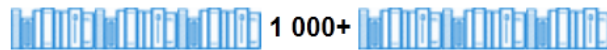
Langues disponible sur Wikipedia?



العربية • Български • Català • Český • Dansk • Deutsch • English • Español • Esperanto • Euskara • فارسی • Français • 한국어 • हिन्दी • Hrvatski • Bahasa Indonesia • Italiano • עברית • Lietuvių • Magyar • Bahasa Melayu • Nederlands • 日本語 • Norsk (bokmål) • Polski • Português • Қазақша / Qazaqşa / قازاقشا • Română • Русский • Slovenčina • Slovenščina • Српски / Srpski • Suomi • Svenska • Türkçe • Українська • Tiếng Việt • Volapük • Winaray • 中文



Afrikaans • Alemannisch • አማርኛ • Aragonés • Armãneashce • Asturianu • Kreyòl Ayisyen • Azərbaycan / آذربایجان دبی • বাংলা • Basa Banyumasan • Башкортса • Беларуская (Акадэмічная • Тарашкевіца) • বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী • Bosanski • Brezhoneg • ЧӀавашла • Cymraeg • Eesti • Ελληνικά • Frysk • Gaeilge • Galego • ગુજરાતી • Հայերեն • Ido • Interlingua • Íslenska • Basa Jawa • ಕನ್ನಡ • ქართული • Kurdî / كوردی • Latina • Latviešu • Lëtzebuergesch • Lumbaart • Македонски • Malagasy • മലയാളം • मराठी • नेपाल भाषा • नेपाली • Norsk (nynorsk) • Nnapulitano • Occitan • Piemontèis • Plattdütsch • Runa Simi • شاه مکھی پنجابی • Shqip • Sicilianu • Simple English • Sinugboanon • Srpskohrvatski / Српскохрватски • Basa Sunda • Kiswahili • Tagalog • தமிழ் • Татарча / Tatarça • తెలుగు • ไทย • Basa Ugi • اردو • Walon • Yorùbá • 粵語 • Zazaki • Zemaitėška



Bahsa Acèh • Arpitan • адыгэбзэ • Avañe'ẽ • Авар • Aymar Aru • Bân-lâm-gú • Bahasa Banjar • भोजपुरी • Bikol Central • Boarisch • བོད་སྐད་ • Chavacano de Zamboanga • Corsu • Deutsch • دۆنؤر • Diné Bizaad • Eald Englisc • Emigliàn–Rumagnòl • Эрзянь • Estremeñu • Fiji Hindi • Føroyskt • Fransch • Furlan • Gaelg • Gagauz • Gàidhlig • गण्डकी • گیلکی • Hàk-kâ-fa / 客家話 • Хальмг • 'Ōlelo Hawai'i • Hornjoserbsce • Ilokano • Interlingue • Ирон Аевзаг • Kalaallisut • Karampangan • Kaszëbsczi • Kernewek • ಕನ್ನಡ • Kinyarwanda • Коми • Кыргызча • Кырык Мары • Ladino / לודי • Лакку • Ligure • Limburgs • Lingála • Iojban • Malti • 文言 • Māori • மருதகலிங்கம் • مصرى • مازرونی / Mäzeruni • Mokшень • Монгол • Nāhuatlāhtōlli • Nedersaksisch • Nouormand • Novial • Нохчийн • Олык Марий • ଓଡ଼ିଆ • असमिया • O'zbek • पाळि • Pangasinán • ਪੰਜਾਬੀ / پنجابی • Paríamentu • پشتو • Перем Коми • Pfälzisch • Picard • Къарачай–Малкъар • Qırımtatarca • Ripoarisch • Rumantsch • Русиньскый Язык • संस्कृतम् • Sámeigiella • Sardu • Саха Тыла • Scots • Seeltersk • සිංහල • Ślůnski • Af Soomaali • كوردی • Tarandíne • Тоҷикӣ • Tok Pisin • Lea faka-Tonga • Türkmen • Удмурт • Uyghur / ئۇيغۇرچە • Vèneto • Võro • West-Vlams • Wolof • 吴语 • ש"ך • Zeëuws



Адыгэбзэ • Akan • Аңсуа • Vamanankan • Bislama • Буряад • Chamoru • Chichewa • Cuengh • Dolnoserbски • Ewegebe • Fulfulde • Gĩkũyũ • Hausa / هُوسَا • Igbo • ᏍᎦᏏᏉᏚ • Inuktitut • Ifupiak • कश्मीरी / کشمیری • Kongo • 𑌀𑌃𑌆𑌇𑌆𑌇 • Latgali • Luganda • Mìng-dĕng-ngṳ̂ • Mirandés • Молдовеняскэ • Na Vosa Vaka-Viti • Dorerin Naoero • Nēhiyawēwin / ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ • Norfuk / Pitkern • Afaan Oromoo • Понтиакá • Qaraqalpaqsha • 𑌀𑌃𑌆𑌇𑌆𑌇 • Romani / रोमानी • Kirundi • Gagana Sāmoa • Sängö • Sesotho • Sesotho sa Leboa • Setswana • ChiShona • سنڌي • Словѣньскъ / SiSwati • Sranantongo • Reo Tahiti • Taqbaylit • Tetun • 𑌀𑌃𑌆𑌇𑌆𑌇 • GWY • chiTumbuka • Xitsonga • Tsêhesenêstsestotse • Tshivenda • Twi • Vepsän kel' • isiXhosa • isiZulu



WIKIPEDIA
The Free Encyclopedia

a multilingual free
encyclopedia

Wiktionary
[ˈwɪkʃənəri] *n.*,
a wiki-based Open
Content dictionary
Wileo [ˈwɪl kəri]



WIKISOURCE



WIKINEWS



WIKIVERSITY



WIKISPECIES
free species directory



WIKIMEDIA
META-WIKI



WIKIMEDIA
COMMONS



WIKIMEDIA
INCUBATOR

Des limites d'un Wikipedia vernaculaire?

- Une formatage net, et le contenu vérifié
- ~+100 articles
- Une communauté active

- Bref, Il n'y a pas une limite maximum.

Wikimedia Incubator



- <http://www.wikipedia.org/>
- <http://incubator.wikimedia.org/wiki/Special:PrefixIndex/Wp/ewo>
- <http://incubator.wikimedia.org/wiki/Special:PrefixIndex/Wp/bas>



- Main page
- List of wikis
- Community portal
- All recent changes
- Help
- Manual
- Donate

Sélecteur de langue
English
Valider

- Navigation
 - Main page
 - Recent changes
 - Random page

Toolbox

Page Discussion

Read Edit View history

Search

Wp/ewo/Dziá Ñnam Kamərún

Wikimedia Incubator est disponible en français. [x]

< Wp | ewo

Dziá ñnam kamərún

[edit]

Dziá ñnam kamərún

Á Kamərún onə ñnam bəvámhá

Təbógé ósú ókaman fə ai filí dzoe

Anə ñlódzób etsíga dzóe yáyeán bó

Ndem edíŋ ai e nyí anyang á zǎŋ bón bóé

Kyé á bón bése yá sí Kamərún

Aa tádíjí á búg sí di akələ kuí éfas evóg

Bó ná bése béfulan ñném ñbóg

Mból ye ná bæve ko á mam mése

Kiŋ

Mbəmbe ñnam wân

Mbəmbe ñnam edíŋ

Onə afidi dân ai mvõm dzân

Mbəmbe ñnam edíŋ

Edíŋ ai wa ai olugú áse



kamərún





Wp/bas/Linigil tò liniigà hɔp basogolsògòl bes(hɔp wes libê) ni ligwee lĩ mbok bàsàa

Wikimedia Incubator est disponible en français.

< Wp | bas

"IBĀLE Û NYI HOP 'BASÀA,
NDI Û KAHAL KI GWĒLEL 'BADGA
MĀM NÌ WO,WÈÈ Û NNAD !"

SPNB,*Nom Man Bàsàa*,1935

"KĀL LE Û NYÍ DGĪM HOP,WÈÈ:

- Û NNOK WO,
- Û PÒDÒK WO,
- Û ADĀK WO,
- Û TĪLGÀ KÌ WO."

PEN7,*SCOB*A,1995

"KĒY LIBOK I YE NJĒL YADĀ Ì NHŌLA
I TĒEDĀ LÌDGWĀD LI DGĪM HOP NÌ LI
DGĪM LÌGWEE LĪ MBOK"

RHN7.2,2011

LĒLAA Û NLĀ PALA TIBIL NIGIL AD NÌ TĪLĀ 'BĀSĀA

Bök ndūgi nigil ni teedā mākij mo masaambok :
Hi ngedā ù ntehe ki mmaggè kij homa u bāt ni tiimbhè ini mbàdgà le " inyũkĩ
ba mimage yo hāana?", t̄le "inyũkĩ ba mimage be yo hyēs?" Û nlama nōde pot mber̄el ni
kij ngii, ù emblègè kij ȳn̄, ù gan̄k kikii ù nkwès kij, ù tehgè le nunu h̄ma kij

- ì mōēt : kap, lep, lep ; nunu kī
- ì nsòs : k̄ap, l̄ep, l̄ep ; n̄umpe

- Main page
- List of wikis
- Community portal
- All recent changes
- Help
- Manual
- Donate

Sélecteur de langue English Valider

- Navigation
 - Main page
 - Recent changes
 - Random page

Toolbox

ESpeak

- **eSpeak est faites pour traduire des textes en synthèse vocale**
- L'application est gratuite
- Il faut être programmeur et linguiste pour le configurer
- Les ressources sont très Anglophone
- <http://espeak.sourceforge.net/>



Male: "Mbámhá kírí?"

Female: "Kírí mbəŋ."

Male: "Unə mvcí?"

Female: "Owé, yí wə fə unə mvcí?"

Male: "Owé, mə nə mvcí. Mot usam, í nə mvcí?"

Female: "Abou ngaŋ. Owé, í nə mvcí?"

Male: "Yi bisíé bia wulu?"

Female: "Owé, bisíé bia wulu. Yi wə fə bia wulu?"

Male: "Owé, bia wulu."

Female: "Nalā, ma dugen á zukálu. I yan i fə. U kírí!"

Male: "Nalā, mə tám kə a bisíé. Ú kírí. Mbəmbə amôš"

A close-up, slightly blurred photograph of a computer keyboard. The central focus is a bright red key with the word "HELP" printed in white capital letters. Above the key is a small white arrow pointing up and to the right. The surrounding keys are dark grey and out of focus. The background is a dark, textured surface.

Claviers

- Linux?

- Microsoft?

Localisation dans Linux

- Un Locale
- Les statistiques
 - 30.000+ Locateurs
 - 500 champs à remplir
- Ubuntu
 - ????.000

Localisation de LibreOffice

- http://wiki.documentfoundation.org/LibreOffice_Localization_Guide
- http://wiki.documentfoundation.org/Language_Teams
- http://wiki.documentfoundation.org/LibreOffice_Localization_Guide/Adding_a_New_Language_or_Locale

Affichage des langues africaines « complexes » sur les portables?

- Android
- iOS (iPad, iPod, iPhone)
- Windows Mobile
- Autres?

Saisie des langues africaines complexes sur les portables?

- Android
- iOS (iPad, iPod, iPhone)
- Windows Mobile
- Autres?

À venir ?

En plus?